

**Poland-Włodawa: Software package and information systems**

OJ S 194/2018 09/10/2018

**Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Powiat Włodawski

National registration number: 110198190

Postal address: ul. Piłsudskiego 24

Town: Włodawa

NUTS code: PL812 Chełmsko-zamojski

Postal code: 22-200

Country: Poland

Contact person: Anna Wygiera-Antoniuk

E-mail: [zamowienia@powiat.wlodawa.pl](mailto:zamowienia@powiat.wlodawa.pl)

Telephone: +48 825721510

Fax: +48 825722444

**Internet address(es):**Main address: <http://www.powiatwlodawski.pl>Address of the buyer profile: <https://spwlodawa.bip.lubelskie.pl/index.php?id=157>**I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Hańsk

National registration number: 110197894

Postal address: ul. Osiedlowa 4

Town: Hańsk Pierwszy

NUTS code: PL812 Chełmsko-zamojski

Postal code: 22-235

Country: Poland

Contact person: Daniel Bartosik

E-mail: [zamowienia@powiat.wlodawa.pl](mailto:zamowienia@powiat.wlodawa.pl)

Telephone: +48 825721510

Fax: +48 825722444

**Internet address(es):**Main address: <http://www.powiatwlodawski.pl>Address of the buyer profile: <https://spwlodawa.bip.lubelskie.pl/index.php?id=157>**I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Janów Podlaski

National registration number: 030237546

Postal address: ul. Bialska 6A

Town: Janów Podlaski

NUTS code: PL812 Chełmsko-zamojski

Postal code: 21-505

Country: Poland  
Contact person: Krzysztof Skibiński  
E-mail: [zamowienia@powiat.wlodawa.pl](mailto:zamowienia@powiat.wlodawa.pl)  
Telephone: +48 825721510  
Fax: +48 825722444  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.powiatwlodawski.pl>  
Address of the buyer profile: <https://spwlodawa.bip.lubelskie.pl/index.php?id=157>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Sosnowica  
National registration number: 110197820  
Postal address: ul. Spokojna 10  
Town: Sosnowica  
NUTS code: PL812 Chełmsko-zamojski  
Postal code: 21-230  
Country: Poland  
Contact person: Magdalena Barzycka  
E-mail: [zamowienia@powiat.wlodawa.pl](mailto:zamowienia@powiat.wlodawa.pl)  
Telephone: +48 825721510  
Fax: +48 825722444  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.powiatwlodawski.pl>  
Address of the buyer profile: <https://spwlodawa.bip.lubelskie.pl/index.php?id=157>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Powiat Kraśnicki  
National registration number: 431019490  
Postal address: ul. Niepodległości 20  
Town: Kraśnik  
NUTS code: PL812 Chełmsko-zamojski  
Postal code: 23-204  
Country: Poland  
Contact person: Kamil Wiśniewski  
E-mail: [zamowienia@powiat.wlodawa.pl](mailto:zamowienia@powiat.wlodawa.pl)  
Telephone: +48 825721510  
Fax: +48 825722444  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.powiatwlodawski.pl>  
Address of the buyer profile: <https://spwlodawa.bip.lubelskie.pl/index.php?id=157>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Powiat Chełmski  
National registration number: 110198221  
Postal address: ul. Niepodległości 1  
Town: Chełm  
NUTS code: PL812 Chełmsko-zamojski  
Postal code: 22-100  
Country: Poland  
Contact person: Małgorzata Nafalska  
E-mail: [zamowienia@powiat.wlodawa.pl](mailto:zamowienia@powiat.wlodawa.pl)

Telephone: +48 825721510

Fax: +48 825722444

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.powiatwlodawski.pl>

Address of the buyer profile: <https://spwlodawa.bip.lubelskie.pl/index.php?id=157>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://spwlodawa.bip.lubelskie.pl/index.php?id=157>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Starostwo Powiatowe we Włodawie, 22-200 Włodawa, Al. Józefa Piłsudskiego 24

National registration number: WO.272.2.8.2018

Postal address: al. Piłsudskiego 24

Town: Włodawa

NUTS code: PL812 Chełmsko-zamojski

Postal code: 22-200

Country: Poland

Contact person: Anna Wygiera - Antoniuk

E-mail: [ZAMOWIENIA@POWIAT.WLODAWA.PL](mailto:ZAMOWIENIA@POWIAT.WLODAWA.PL)

Telephone: +48 825721510

Fax: +48 825722444

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.powiatwlodawski.pl>

Address of the buyer profile: <https://spwlodawa.bip.lubelskie.pl/index.php?id=157>

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Starostwo Powiatowe we Włodawie

National registration number: WO.272.2.8.2018

Postal address: al. Józefa Piłsudskiego 24

Town: Włodawa

Postal code: 22-200

Country: Poland

Contact person: Barbara Trawińska

Telephone: +48 825721510

E-mail: [ZAMOWIENIA@POWIAT.WLODAWA.PL](mailto:ZAMOWIENIA@POWIAT.WLODAWA.PL)

Fax: +48 825722444

NUTS code: PL812 Chełmsko-zamojski

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.powiatwlodawski.pl>

Address of the buyer profile: <https://spwlodawa.bip.lubelskie.pl/index.php?id=157>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Zakup sprzętu komputerowego oraz oprogramowania  
Reference number: WO.272.2.8.2018

#### II.1.2. Main CPV code

48000000 Software package and information systems

#### II.1.3. Type of contract

Services

#### II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest Zakup sprzętu komputerowego oraz oprogramowania, zgodnie z zakresem Studium Wykonalności Projektu pn.: „Razem dla rozwoju e-usług publicznych – regionalne partnerstwo samorządów gmin powiatu włodawskiego, powiatów chełmskiego i kraśnickiego oraz gmin Janów Podlaski i Sosnowica

Zamówienie obejmuje:

- Dostawę sprzętu komputerowego do siedzib Partnerów Projektu,
- Przekazanie licencji na użytkowanie oprogramowania, udzielonych przez jego producentów Partnerom Projektu,
- Świadczenie usług gwarancyjnych na dostarczony sprzęt komputerowy wraz z oprogramowaniem w siedzibach Partnerów Projektu.

#### II.1.5. Estimated total value

#### II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

### II.2. Description

#### II.2.2. Additional CPV code(s)

48820000 Servers, 32420000 Network equipment, 48620000 Operating systems, 30213000 Personal computers

#### II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL812 Chełmsko-zamojski

#### II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest Zakup sprzętu komputerowego oraz oprogramowania, zgodnie z zakresem Studium Wykonalności Projektu pn.: „Razem dla rozwoju e-usług publicznych – regionalne partnerstwo samorządów gmin powiatu włodawskiego, powiatów chełmskiego i kraśnickiego oraz gmin Janów Podlaski i Sosnowica” w obrębie zadań nr 5, 7, 8, 9 i 10 Studium tj.:

1) Wzmocnienie stopnia cyfryzacji urzędu – zakup licencji. W ramach zadania zostaną zrealizowane zakupy licencji niezbędnych do wdrożenia zaplanowanych dla partnerów systemów informatycznych.

2) Wzmocnienie stopnia cyfryzacji urzędu - zakup serwera. W ramach zadania zostaną zakupione serwery z systemem operacyjnym niezbędne do sprawnej i bezpiecznej obsługi systemów informatycznych i świadczenia usług drogą elektroniczną. Serwery zostaną zainstalowane w pomieszczeniach serwerowni we właściwych urzędach,

- 3) Wzmocnienie stopnia cyfryzacji urzędu - zakup zestawów komputerowych. W ramach zadania zostaną zakupione zestawy komputerowe na stanowiska pracy partnerskich urzędów oraz Punkty Potwierdzania Profilu Zaufanego,
- 4) Wzmocnienie stopnia cyfryzacji urzędu - zakup pozostałego sprzętu. W ramach zadania zostaną zakupione urządzenia, które zapewnią osiągnięcie odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa teleinformatycznego w urzędach niezbędnego do świadczenia usług drogą elektroniczną oraz urządzenia służące wzmocnieniu stopnia cyfryzacji urzędów,
- 5) Wzmocnienie stopnia cyfryzacji urzędu – modernizacja serwera; W ramach zadania zostanie zakupiona modernizacja aktualnej infrastruktury serwerowej.

Przedmiot zamówienia dostarczony będzie do siedziby Zamawiającego - Starostwa Powiatowego we Włodawie oraz do siedzib poszczególnych Partnerów:

- Gmina Hańsk z siedzibą ul. Osiedlowa 4, 22-235 Hańsk Pierwszy,
- Gmina Janów Podlaski z siedzibą przy ul. Bialska 6A, 21-505 Janów Podlaski,
- Gmina Sosnowica z siedzibą przy ul. Spokojna 10, 21-230 Sosnowica,
- Powiat Chełmski z siedzibą przy pl. Niepodległości 1, 22-100 Chełm,
- Powiat Kraśnicki z siedzibą przy Al. Niepodległości 20, 23-204 Kraśnik.

Zamówienie realizowane jest w ramach projektu: „Razem dla rozwoju e-usług publicznych – regionalne partnerstwo samorządów gmin powiatu włodawskiego, powiatów chełmskiego i kraśnickiego oraz gmin Janów Podlaski i Sosnowica” – współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego 2014-2020, Oś Priorytetowa 2 Cyfrowe lubelskie Działanie 2.1 Cyfrowe Lubelskie

Numer identyfikacyjny projektu: RPLU.02.01.00-06-0032/16

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Parametry funkcjonalno-techniczne / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

End: 28/12/2018

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: RPLU.02.01.00-06-0032/16

#### **II.2.14. Additional information**

Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości: 60 000,00 PLN (słownie PLN: sześćdziesiąt tysięcy); Postępowanie jest prowadzone na podstawie art. 24aa ust. 1 Pzp. Termin wykonania zamówienia: do 28.12.2018 r.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie stawia warunku w tym zakresie

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Warunek ten zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca ubiegający się o udzielenie zamówienia wykaże, że posiada ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem niniejszego zamówienia na kwotę, co najmniej 2 000 000,00 PLN.

Minimum level(s) of standards possibly required:

W celu potwierdzenia warunku Wykonawca na wezwanie Zamawiającego przedstawi dokument potwierdzający, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną, co najmniej 2 000 000,00 PLN,

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Warunek ten zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca ubiegający się o udzielenie zamówienia wykaże, że:

Posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie, tj.:

— w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert o udzielenie zamówienia, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie wykonał, co najmniej 2 dostawy, każda o wartości minimum 2 000 000,00 PLN brutto, której przedmiotem było łącznie: dostawa sprzętu komputerowego PC, urządzeń peryferyjnych; dostawa i konfiguracja środowiska przetwarzania danych – serwery, macierze; dostawa środowiska witalizacyjnego oraz systemu archiwizacji danych.

(Zamawiający w celu udokumentowania spełnienia warunku doświadczenia nie dopuszcza sumowania wielkości dostaw z różnych tytułów (zamówień). W przypadku, gdy dostawy realizowane były łącznie z innymi zakresami (dostawami, usługami), Wykonawca musi bezwzględnie wykazać wartość, wielkość i zakres tylko tych dostaw, które potwierdzają spełnienie warunków udziału w niniejszym postępowaniu)

Oraz dołączy dowody potwierdzające, że dostawy te zostały wykonane należyście.

Minimum level(s) of standards possibly required:

W celu potwierdzenia warunku Wykonawca na wezwanie Zamawiającego przedstawi wykaz dostaw wykonanych w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz, których dostawy zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te dostawy zostały wykonane należyście sporządzony zgodnie z załącznikiem nr 7 do SIWZ.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Wszelkie przyszłe zobowiązania Wykonawcy związane z umową w sprawie zamówienia publicznego, istotne postanowienia dla Zamawiającego na rzecz, którego organizowane jest zamówienie, w tym wysokość kar umownych z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy, warunki dokonania zmian umowy określa zał. nr 4 do SIWZ.

Wybrany Wykonawca zobowiązany jest najpóźniej do dnia zawarcia umowy wnieść zabezpieczenie należytego wykonania umowy na sumę stanowiącą 10 % ceny całkowitej podanej w ofercie.

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 15/11/2018 Local time: 13:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 15/11/2018 Local time: 13:10

Place:

Starostwo Powiatowe we Włodawie, al. J. Piłsudskiego 24, 22-200 Włodawa, pok. 106, POLSKA.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Zamawiający wyklucza z postępowania: 1) Wykonawców, którzy nie wykazali spełnienia warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w Rozdz. V ust. 1 SIWZ; 2) Wykonawców, którzy nie wykazali, że nie zachodzą wobec nich przesłanki określone w art. 24 ust. 1 pkt 13-23 Pzp; 3) Wykonawców, którzy nie wykazali, że nie zachodzą wobec nich przesłanki określone w art. 24 ust. 5 pkt 1 Pzp. Oświadczenia i dokumenty dotyczące wykazania braku podstaw do wykluczenia z udziału w postępowaniu: 1) Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 Pzp, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. 2) Odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 Pzp. 3) Oświadczenie Wykonawcy o braku wydania wobec

niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo – w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumenty potwierdzające dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności, sporządzone zgodnie z załącznikiem nr 8 do SIWZ. 4) Oświadczenie Wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne, sporządzone zgodnie z załącznikiem nr 8 do SIWZ. Wykonawca w terminie 3 dni od dnia zamieszczenia na stronie internetowej informacji, o której mowa w art. 86 ust. 5 Pzp, jest zobowiązany do przekazania Zamawiającemu oświadczenia o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt 23 Pzp. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 6 do SIWZ. Zgodnie z art. 25a ust. 1 i 2 Pzp do oferty wykonawca dołącza aktualne na dzień składania ofert oświadczenie

W zakresie wskazanym przez zamawiającego w ogłoszeniu o zamówieniu lub w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (dalej zwanego „jednolitym dokumentem”). Informacje zawarte w jednolitym dokumencie stanowią wstępne potwierdzenie, że wykonawca nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu. Aktualne na dzień składania ofert oświadczenie Wykonawcy składane na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), zgodnie z załącznikiem nr 2 do SIWZ. JEDZ należy przesłać w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, jednolity europejski dokument zamówienia (JEDZ) składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Dokumenty te potwierdzają spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia w zakresie, w którym każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw do wykluczenia, zgodnie z załącznikiem nr 2 do SIWZ. Wykonawca, który powołuje się na zasoby innych podmiotów, w celu wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia (w zakresie, w jakim wymagał ich od Wykonawcy) oraz spełniania, w zakresie, w jakim powołuje się na ich zasoby, warunków udziału w postępowaniu składa także jednolite europejskie dokumenty zamówienia (JEDZ) dotyczące tych podmiotów, zgodnie z załącznikiem nr 2 do SIWZ. Zamawiający nie przewiduje zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 7) ustawy Pzp

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587800

Fax: +48 224587700

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w art. 180 Pzp i następujących.
2. Środkami ochrony prawnej, są:
  - 1) odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej,
  - 2) skarga do sądu.
3. Odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
5. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
6. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacje te zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli informacje zostały przesłane w inny sposób.
7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej.
8. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ust. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
9. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu są uregulowane w art. 198a–198g Pzp.
10. Szczegółowe regulacje dotyczące przysługujących Wykonawcy środków ochrony prawnej zawiera Dział VI ustawy Pzp.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587800

Fax: +48 224587700

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

05/10/2018